Zeitschrift: Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Herausgeber: École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Band: 21 (1964)

Heft: 5

Vorwort: "Jeunesse forte - Peuple libre" est en de nouvelles mains!

Autor: Hirt, E.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

«Jeunesse forte — Peuple libre» est en de nouvelles mains!

E. Hirt, directeur de l'EFGS

Au départ du premier rédacteur de « Jeunesse forte — Peuple libre », nous nous sommes attachés à reviser les tâches du rédacteur de la revue d'éducation physique que publie en langue française notre école. Nous avons alors admis que l'un des buts essentiels de cette revue était de répandre l'enseignement du sport tel qu'il se développe et se renouvelle à Macolin. Analyser et ordonner les découvertes les plus récentes en matière d'exercices physiques, puis les révéler de la manière la plus judicieuse à tous les défenseurs de l'éducation physique que compte notre pays, telle est la première et la plus noble tâche impartie à notre revue. Cette tâche, seul serait à même de pleinement l'assumer un pédagogue appartenant au corps enseignant de l'EFGS.

Il convenait donc — à l'exemple de la solution adoptée pour la rédaction des éditions allemande et italienne — de bénéficier d'un maître de gymnastique et de sport professant à l'EFGS qui soit capable et désireux de prendre en mains la rédaction de « Jeunesse forte — Peuple libre ». Evidemment, cela n'irait pas du jour au lendemain. Le passage d'une solution à l'autre nécessiterait un certain temps.

M. André Paroz, instituteur, membre du Conseil paroissial de Bienne, eut alors la gentillesse d'accepter d'assumer la rédaction de notre revue durant cette période de transition. Depuis de longues années chef des cours cantonaux de moniteurs EPGS dans le Jura bernois et des cours cantonaux de ski, M. Paroz, étant donné d'autre part sa vaste expérience sur le plan de l'éducation physique à l'école, était la personnalité la plus qualifiée pour remplir cette tâche, au demeurant assez lourde. Avec beaucoup de dévouement et un rare bonheur, M. Paroz parvint ainsi à élaborer 11 numéros de notre revue d'éducation physique, c'est-à-dire de juin 1963 à avril 1964. Durant cette période, nous avons pu constater comment il sut faire abstraction de sa propre personne, et avec quel sérieux il mena à bien ce travail, malgré les multiples exigences de sa profession. Nous lui exprimons ici notre plus cordiale reconnaissance pour les précieux services qu'il a ainsi rendus à notre école.

En fait, l'application de la solution adoptée n'allait pas sans mal, aucun de nos maîtres de gymnastique et de sport ne songeant à assumer cette tâche. Malgré tout, il y a peut-être là quelque chose de réjouissant. Relativement jeunes, les membres de notre corps enseignant préfèrent dispenser leur enseignement directement à leurs élèves. Cette activité pédagogique leur plaît davantage que celle dont ils s'acquitteraient par l'intermédiaire de la revue. Ils redoutaient surtout les inconvénients de nombreux travaux administratifs peu conciliables avec leur tempérament sportif.

Aussi, en définitive, avons-nous opté en faveur de la constitution d'une commission de rédaction. C'est ainsi qu'une équipe prend dorénavant en mains la rédaction de « Jeunesse forte — Peuple libre ».

Cette commission de rédaction — le présent numéro marque le début de son activité — est présidée par M. André Metzener, maître de gymnastique et de sport à Macolin, spécialiste de natation et de plongeon, de volleyball et de course d'orientation. Son suppléant, M. Claude Gilliéron, maître de gymnastique et de sport également, est un spécialiste de l'athlétisme, du football et du ski.

Nous avons toujours déploré la place trop exiguë que tenait dans notre revue l'élément sportif proprement dit. Or, ladite commission comprend aussi M. Vico Rigassi, journaliste à Genève, qui s'occupera du sport de compétition en Suisse romande. Inutile de présenter M. Rigassi à nos lecteurs, tellement cette éminente personnalité du journalisme sportif est connue dans notre pays. Nous le remercions d'avoir bien voulu accepter cette nouvelle charge.

Nous exprimons également notre reconnaissance à M. André Paroz, notre rédacteur ad interim, qui s'est obligeamment déclaré disposé de prêter à cette équipe le concours de son expérience.

D'autre part, M. Jean Studer, maître de sport, spécialiste de l'athlétisme, du basketball et du volleyball, coach de l'équipe nationale d'athlétisme et chef de notre office de documentation sportive, mettra également ses compétences au service de notre revue.

Complètent cette commission MM. Charles Wenger, chargé des questions relatives à l'EPGS, et Noël Tamini, traducteur à l'EFGS, qui fonctionnera en qualité de secrétaire, assurant de ce fait la liaison avec l'imprimerie et la Centrale fédérale des imprimés et du matériel. Il lui incombera en partie d'établir le contact avec les lecteurs.

Nous sommes convaincus qu'entre les mains expertes de cette commission rédactionnelle notre revue fera œuvre attrayante et instructive, remplissant avec succès la mission qui lui est confiée : diffuser avec bonheur un enseignement sportif judicieux et, partant, propager l'« esprit de Macolin ».